

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение
высшего образования
«Уральский федеральный университет имени первого Президента России Б.Н. Ельцина»
Нижнетагильский технологический институт (филиал)

ОЦЕНОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ

Перечень сведений	Учетные данные
Модуль <i>Основы профессиональной коммуникации</i>	Код модуля по учебному плану М.1.3
Образовательная программа Экономика	Код ОП 38.03.01/33.01
Направление подготовки Экономика	Код направления и уровня подготовки 38.03.01

Оценочные материалы по модулю составлены автором(ами):

№ п/п	Фамилия Имя Отчество	Ученая степень, ученое звание	Должность	Подразделение
1	<i>Прокудина Юлия Анатольевна</i>	<i>к.пед.н.</i>	Доцент	Департамент гуманитарного и социально- экономического образования
2	<i>Путилова Евгения Анатольевна</i>	<i>к.фил.н.</i>	Доцент	Департамент гуманитарного и социально- экономического образования
3	<i>Полухтова Светлана Викторовна</i>	<i>к.пед.н.</i>	Доцент	Департамент гуманитарного и социально- экономического образования
4	<i>Синицына Мария Владимировна</i>	<i>к.пед.н.</i>	Доцент	Департамент гуманитарного и социально- экономического образования
5	<i>Скорнякова Анна Анатольевна</i>	<i>к.соц.н.</i>	Доцент	Департамент гуманитарного и социально- экономического образования

Руководителем модуля

Ю.А. Прокудина

Оценочные средства рассмотрены и одобрены на заседании Департамента гуманитарного и социально-экономического образования:

Директор департамента/Заведующий кафедрой

С.В. Докучаев

Согласовано:

Зам. начальника ОООД

Л.Ю. Лунькова

РАЗДЕЛ 1.

СТРУКТУРА И ОБЪЕМ ИТОГОВОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО МОДУЛЮ ОСНОВЫ ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ КОММУНИКАЦИИ

№ п/п	Перечень дисциплин модуля в последовательности их освоения	Объем дисциплин модуля и всего модуля в зачетных единицах	Форма итоговой промежуточной аттестации по дисциплинам модуля и в целом по модулю
1.	<i>Деловой и технический иностранный язык</i>	6	<i>зачет</i>
2.	<i>Русский язык и культура речи</i>	2	<i>зачет</i>
ИТОГО по модулю:		8	<i>не предусмотрено</i>

РАЗДЕЛ 2.

ОЦЕНОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ ПО МОДУЛЮ ОСНОВЫ ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ КОММУНИКАЦИИ

2.1. Проект по модулю
Не предусмотрено

2.2. Интегрированный экзамен по модулю
Не предусмотрено

РАЗДЕЛ 3.

ОЦЕНОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ ПО ДИСЦИПЛИНЕ РУССКИЙ ЯЗЫК И КУЛЬТУРА РЕЧИ

Оценочные материалы составлены автором(ами):

№ п/п	Фамилия Имя Отчество	Ученая степень, ученое звание	Должность	Подразделение
1	<i>Путилова Евгения Анатольевна</i>	<i>кфн, доцент</i>	Доцент	Департамент гуманитарного и социально- экономического образования

1. СТРУКТУРА И ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ *РУССКИЙ ЯЗЫК И КУЛЬТУРА РЕЧИ*

1.	Объем дисциплины в зачетных единицах	2
2.	Виды аудиторных занятий	<i>Лекции Практические занятия</i>

3.	Промежуточная аттестация	Зачет	
4.	Текущая аттестация		
	Текущая аттестация	Контрольная работа	1

Виды и краткая характеристика контрольно-оценочных мероприятий и средств для оценивания достижения результатов обучения с использованием индикаторов

1. Виды контрольно-оценочных мероприятий и средств:

1.1. Виды аудиторных оценочных мероприятий и средств текущего контроля:

1. Контрольная работа в разных формах (тестирование, диктант, решение задач и др.);

1.2. Виды внеаудиторных оценочных мероприятий и средств текущего контроля:

1. Домашняя работа

1.3. Виды оценочных мероприятий и средств промежуточного контроля:

Экзамен (в разных формах: НТК, тест, традиционной, защита отчета по практике и т.д.);

1. Краткая характеристика контрольно-оценочных мероприятий и средств текущего и промежуточного контроля

Вид контрольно-оценочного средства для оценивания достижений РО	Краткая характеристика
<i>Домашнее задание/домашняя работа</i>	<i>Средство проверки умений применять полученные знания для решения задач определенного типа по теме или разделу</i>
<i>Контрольная работа</i>	<i>Одна из форм оценивания промежуточных результатов обучения по теме или разделу дисциплины, форма систематизации знаний, повторения и закрепление содержания учебного материала. Промежуточная К.Р. – форма проверки усвоения содержания темы в период ее изучения; Итоговая К.Р. – проверка усвоения знаний по отдельной теме, разделу после завершения ее изучения; Домашняя К.Р. – дается 1-2 раза в учебном году, обучающиеся не ограничены во времени, могут использовать любые источники получения информации, консультироваться с преподавателем. Как правило домашняя К.Р. проводится по вариантам, которые могут включать теоретические вопросы и практические задания. Различают К. р. классные и домашние, текущие и экзаменационные, письменные, графические, практические; фронтальные и индивидуальные.</i>
<i>Зачет</i>	<i>Это мероприятия промежуточного контроля. Средства оценивания, направленные на проверку уровня усвоения знаний (теоретический экзамен/зачет), сформированности умений или опыта выполнения какого-то действия (практический экзамен/зачет). Экзамен может включать устные ответы на вопросы, задаваемые обучающимся в</i>

	процессе выполнения ими практического задания для проверки степени понимания и осмысления выполняемых действий.
--	---

2. ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ(ИНДИКАТОРЫ) ПО ДИСЦИПЛИНЕ *РУССКИЙ ЯЗЫК И КУЛЬТУРА РЕЧИ*

Индикатор – это признак / сигнал/ маркер, который показывает, на каком уровне обучающийся должен освоить результаты обучения и их предъявление должно подтвердить факт освоения предметного содержания данной дисциплины, указанного в РПМ-РПД.

Индикаторы должны учитываться при выборе и составлении заданий контрольно-оценочных мероприятий(оценочных средств) текущей и промежуточной аттестации

Контрольно-оценочные мероприятия по каждой дисциплине модуля, проводимые в аудитории, так и контролируемая внеаудиторная работа студентов в рамках текущей и промежуточной аттестации, должны включать задания, обеспечивающие последовательное поэтапное освоение содержательных элементов компетенций, формируемых дисциплинами модуля.

Код и наименование компетенций, формируемые с участием дисциплины	Планируемые результаты обучения (индикаторы)	Контрольно-оценочные средства для оценивания достижения результата обучения по дисциплине
1	2	3
УК-4 Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	<p>Знать:</p> <ul style="list-style-type: none"> - теорию культуры речи в устной и письменной форме - теорию подготовки публичных выступлений <p>Уметь:</p> <ul style="list-style-type: none"> - планировать и определять цели своей коммуникативной деятельности (бытовой и профессиональной) - вести диалог (на профессиональном и бытовом уровне) - находить и исправлять языковые ошибки <p>Владеть практическими навыками:</p> <ul style="list-style-type: none"> - культуры речи и уметь их демонстрировать в профессиональной и бытовой среде 	<i>Контрольная работа 1</i>

3. ПРОЦЕДУРЫ КОНТРОЛЯ И ОЦЕНИВАНИЯ РЕЗУЛЬТАТОВ ОБУЧЕНИЯ В РАМКАХ ТЕКУЩЕЙ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

3.1. Процедуры текущей и промежуточной аттестации по дисциплине

1. Текущая аттестация на лекциях	Сроки – семестр, учебная неделя
<i>Контрольная работа</i>	<i>3, 12</i>
2. Текущая аттестация на практических/семинарских занятиях	Сроки – семестр, учебная неделя
<i>Домашняя работа</i>	<i>Не предусмотрено</i>
Промежуточная аттестация по практическим/семинарским занятиям – нет	

3.2. Процедуры текущей и промежуточной аттестации курсовой работы/проекта *Не предусмотрено*

*В случае проведения промежуточной аттестации по дисциплине (экзамена, зачета) методом тестирования используются официально утвержденные ресурсы: АПИМ УрФУ, СКУД УрФУ, имеющие статус ЭОР УрФУ; ФЭПО (www.fepo.rf); Интернет-тренажеры (www.i-exam.ru).

4. КРИТЕРИИ И УРОВНИ ОЦЕНИВАНИЯ РЕЗУЛЬТАТОВ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ МОДУЛЯ

4.1. Применяются утвержденные критерии (признаки) оценивания достижений студентов по дисциплине модуля в рамках контрольно-оценочных мероприятий на соответствие указанным результатам обучения (индикаторам).

Критерии оценивания учебных достижений обучающихся

Результаты обучения	Критерии оценивания учебных достижений, обучающихся на соответствие результатам обучения/индикаторам
Знания	Студент демонстрирует знания и понимание в области изучения на уровне указанных индикаторов и необходимые для продолжения обучения и/или выполнения трудовых функций и действий, связанных с профессиональной деятельностью.
Умения	Студент может применять свои знания и понимание в контекстах, представленных в оценочных заданиях, демонстрирует освоение умений на уровне указанных индикаторов и необходимых для продолжения обучения и/или выполнения трудовых функций и действий, связанных с профессиональной деятельностью.
Опыт /владение	Студент демонстрирует опыт в области изучения на уровне указанных индикаторов.
Другие результаты	Студент демонстрирует ответственность в освоении результатов обучения на уровне запланированных индикаторов. Студент способен выносить суждения, делать оценки и формулировать выводы в области изучения. Студент может сообщать преподавателю и коллегам своего уровня собственное понимание и умения в области изучения.

4.2. Для оценивания уровня выполнения критериев (уровня достижений обучающихся при проведении контрольно-оценочных мероприятий по дисциплине модуля) используется универсальная шкала.

Шкала оценивания достижения результатов обучения (индикаторов) по уровням

Характеристика уровней достижения результатов обучения (индикаторов)				
№ п/п	Содержание уровня выполнения критерия оценивания результатов обучения (выполненное оценочное задание)	Шкала оценивания		
		Традиционная характеристика уровня		Качественная характеристика уровня
1.	Результаты обучения (индикаторы) достигнуты в полном объеме, замечаний нет	Отлично	Зачтено	Высокий (В)
2.	Результаты обучения (индикаторы) в целом достигнуты, имеются замечания, которые не требуют обязательного устранения	Хорошо		Средний (С)
3.	Результаты обучения (индикаторы) достигнуты не в полной мере, есть замечания	Удовлетворительно		Пороговый (П)
4.	Освоение результатов обучения не соответствует индикаторам, имеются существенные ошибки и замечания, требуется доработка	Неудовлетворительно	Не зачтено	Недостаточный (Н)
5.	Результат обучения не достигнут, задание не выполнено	Недостаточно свидетельств для оценивания		Нет результата

5. СОДЕРЖАНИЕ КОНТРОЛЬНО-ОЦЕНОЧНЫХ МЕРОПРИЯТИЙ ПО ДИСЦИПЛИНЕ МОДУЛЯ

Задания по контрольно-оценочным мероприятиям в рамках текущей и промежуточной аттестации должны обеспечивать освоение и достижение результатов обучения (индикаторов) и предметного содержания дисциплины на соответствующем уровне.

5.1. Описание аудиторных контрольно-оценочных мероприятий по дисциплине модуля

Лекции

Номер занятия	Примерный перечень тем лекционных занятий
1	Культура речи как норма общения.
2	Типы речевой культуры (элитарный, литературно-разговорный, фамильярно-разговорный).
3	Основные стили русского языка
4	Речь и язык. Речевое взаимодействие.
5	Устная и письменная культура речи: современные нормы.
6	Выразительные средства языка, стилистические свойства слов.

7	Манипуляции в общении
8	Самопрезентация

Практические занятия

Номер занятия	Примерный перечень тем практических занятий
1	Подготовка и особенности публичного выступления.
2	Публицистический стиль выступления
3	Научный стиль выступления
4	Написание статьи
5	Речевой этикет.
6	Навыки ведения спора.
7	Навыки деловой переписки и телефонного этикета
8	Культура речи

5.2. Описание контрольно-оценочных мероприятий и средств текущего контроля по дисциплине модуля

Контрольная работа

Примерная тематика контрольных работ:

КОНТРОЛЬНАЯ РАБОТА

1. Опишите основные особенности научного стиля
2. Составьте рекламный текст для какого-либо продукта в публицистическом стиле
3. Перечислите основные виды манипуляций с примерами
4. Опишите основные особенности официально-делового стиля
5. Составьте текст в научном стиле
6. Перечислите основные стили русского языка и их особенности
7. Опишите, в чем заключается различие между письменной и устной речью.

Домашняя работа

Не предусмотрено

5.3. Описание контрольно-оценочных мероприятий промежуточного контроля по дисциплине

Зачет в традиционной форме (устные /письменные ответы на вопросы экзаменационных билетов)

Примерный перечень вопросов к зачету

1. Культура речи: понятие, функции.
2. Типы речевой культуры (элитарный, литературно-разговорный, фамильярно-разговорный)
3. Научный стиль
4. Публицистический стиль
5. Официально-деловой стиль
6. Устная и письменная культура речи: современные нормы
7. Выразительные средства языка
8. Манипуляции в общении

Зачет в форме устного ответа по билетам

Процедура проведения НТК регламентирована Положением о проведении промежуточной аттестации в форме независимого тестового контроля (№ 145/03 от 11.02.2021).

Для проведения промежуточной аттестации используется... СМУДС НТИ (филиала) УрФУ

Спецификация теста в системе СМУДС НТИ (филиала) УрФУ.

Тест, состоящий из 10 пунктов, включает в себя вопросы для проверки усвоения знаний и умений студентов по изучаемой дисциплине и предполагает знание ответов по общим категориям и темам дисциплины, умение отличать стили изложения, виды аргументов.

5.4. Содержание контрольно-оценочных мероприятий понаправлением воспитательной деятельности по дисциплине

Система компетенций как результат учебно-воспитательного процесса интегрирует результаты обучения, включающие как традиционные знания, так и разного рода коммуникативные, креативные, методологические, мировоззренческие и др. знания и умения, включая качества личности. Такой подход предполагает, что оценочные материалы, разработанные для рабочей программы дисциплины, не требуют определения специальных инструментов для оценки результата воспитательного процесса.

Направление воспитательной деятельности	Вид воспитательной деятельности	Технология воспитательной деятельности	Компетенция	Результаты обучения	Контрольно-оценочные мероприятия
Формирование социально-значимых ценностей.	Целевая работа с информацией для использования в практических целях	Технология повышения коммуникативной компетентности	УК-4 Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	Знать: теорию культуры речи в устной и письменной форме теорию подготовки публичных выступлений Уметь: планировать и определять цели своей коммуникативной деятельности (бытовой и профессиональной) вести диалог (на профессиональном и бытовом уровне) находить и исправлять языковые ошибки Владеть практическими навыками: культуры речи и уметь их демонстрировать в профессиональной и бытовой среде	<i>Контрольная работа 1</i>

Раздел 3. ОЦЕНОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ ПО ДИСЦИПЛИНЕ 2

Деловой и технический иностранный язык

1. СТРУКТУРА И ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ

1.	Объем дисциплины в зачетных единицах	4
----	--------------------------------------	---

2.	Виды аудиторных занятий	<i>Практические занятия</i>	
3.	Промежуточная аттестация	<i>Зачет</i>	
4.	Текущая аттестация		
	Текущая аттестация	<i>Контрольная работа</i>	<i>1</i>

2. ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ (ИНДИКАТОРЫ) ПО ДИСЦИПЛИНЕ

Цель освоения дисциплины (модуля) - обучение и углубление знаний в области современного делового иностранного языка, а также технической терминологии. Задачи курса состоят в совершенствовании фонетической, лексической, грамматической и синтаксической баз полученных знаний в направлениях General Language («Общий язык») и Language for Special Purposes («Язык для специальных целей»); организации процесса изучения дисциплины по направлениям Business and Technical Foreign Language, то есть внедрение принципа профессиональной направленности и коммуникативной ориентации.

Результаты обучения по дисциплине – это конкретные знания, умения, опыт и другие результаты (содержательные компоненты компетенций), которых планируется достичь на этапе изучения дисциплины модуля и которые должны будут продемонстрированы обучающимися и оценены преподавателем по индикаторам/измеряемым критериям, включенным в формулировку результатов обучения.

Данная дисциплина направлена на формирование прикладных навыков в области иноязычной коммуникативной компетенции студента.

На практических занятиях студенты работают с текстами конкретной жанровой принадлежности в профессионально-деловой сфере взаимодействия инженеров–специалистов по конкретной технической направленности, с учетом необходимости получения и переработки индивидуально значимой профессионально ориентированной информации на изучаемом иностранном языке.

Текущий контроль включает оценку выполнения заданий для самостоятельной работы.

Итоговая аттестация осуществляется в письменной и устной формах.

Совершенствование умений чтения на иностранном языке предполагает овладение видами чтения с различной степенью полноты и точности понимания: просмотровым, ознакомительным и изучающим. Просмотровое чтение имеет целью ознакомление с тематикой текста и предполагает умение на основе извлеченной информации кратко охарактеризовать текст с точки зрения поставленной проблемы. Ознакомительное чтение характеризуется умением проследить развитие темы и общую линию аргументации автора, понять в целом не менее 70% основной информации. Изучающее чтение предполагает полное и точное понимание содержания текста.

В качестве форм контроля понимания прочитанного и воспроизведения информативного содержания текста-источника используются в зависимости от вида чтения: ответы на вопросы, подробный или обобщенный пересказ прочитанного, передача его содержания в виде перевода, реферата или аннотации. Следует уделять внимание тренировке в скорости чтения: свободному беглому чтению вслух и быстрому

(ускоренному) чтению про себя, а также тренировке в чтении с использованием словаря. особое внимание уделяется формированию навыка языковой догадки и прогнозирования поступающей информации.

При развитии навыков говорения основное внимание уделяется коммуникативной адекватности высказываний монологической и диалогической речи (в виде пояснений, определений, аргументации, выводов, оценки явлений, возражений, сравнений, противопоставлений, вопросов, просьб и т.д.).

Обучение аудированию направлено на формирование умений понимать на слух оригинальную монологическую и диалогическую речь по специальности.

Обучение письменной речи направлено на формирование навыков продуцирования индивидуально значимой информации в письменной форме, изложения прочитанного в форме резюме, реферата, аннотации, подготовки докладов и сообщений по теме специальности учащегося.

Устный и письменный перевод с иностранного языка на родной язык используется как средство овладения иностранным языком, как прием развития умений и навыков чтения, как наиболее эффективный способ контроля полноты и точности понимания.

В процессе обучения взаимосвязанным видам иноязычной речевой деятельности осуществляется овладение фонетическим, лексическим и грамматическим материалом.

В области фонетики проводится работа по совершенствованию слухо-произносительных навыков, особое внимание уделяется интонационному оформлению высказываний.

Овладение лексикой изучаемого языка предполагает особое внимание к специфике лексических средств, употребляемых в текстах по специальности учащихся, изучение прагматико-стилистического потенциала терминологических единиц технической сферы, особенностей словообразования, явлений потенциальной синонимии и многозначности.

В ходе подготовки к практическим занятиям студентам рекомендуется пользоваться литературой, указанной в рабочей программе. При подготовке заданий творческого характера приветствуется использование любой соответствующей теме литературы на родном и иностранном языках, а также Internet.

Самостоятельную работу студентов при подготовке к практическим занятиям можно разделить на несколько видов. Так, при работе с иноязычными текстами рекомендуется выписывать новые слова в отдельный словарь, составлять диаграммы и лексические карты самостоятельно и по образцу.

При работе с грамматическими явлениями студентам необходимо проанализировать изучаемое грамматическое явление и выполнить упражнения из учебного пособия.

Содержание дисциплины «Деловой и технический иностранный язык» расширяет возможности специалистов изучать все другие последующие дисциплины ООП благодаря сформированному умению извлекать и использовать информацию из иноязычных источников.

Перечень дисциплин модуля	Код и наименование компетенции	Планируемые результаты обучения (индикаторы)
1	2	3
Деловой и технический иностранный язык	УК-4. Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке	В результате освоения дисциплины студент должен: Знать: - базовую лексику общего языка, а также лексику, представляющую деловой и научный

	<p>Российской Федерации и иностранном (ых) языке (ах)</p>	<p>стиль, а также основную терминологию направлений Business English и Technical English.</p> <p>Уметь:</p> <ul style="list-style-type: none"> - читать адаптированные и неадаптированные аутентичные тексты на иностранном языке общетехнической и специальной тематики, в соответствии с уровнем овладения иностранным языком: используя разные виды чтения в зависимости от коммуникативной задачи; - относительно полно и точно понимать содержание и извлекать необходимую информацию из различных аутентичных специализированных аудио- и видеотекстов (сложность понимаемых текстов зависит от достигнутого студентом уровня владения иностранным языком); - самостоятельно вести поиск информации на иностранном языке; - понимать устную (монологическую и диалогическую) речь на темы направлений Business and Technical Foreign Language; - использовать профессиональные навыки письма, необходимые для подготовки публикаций, тезисов, ведения переписки, составления деловых документов; - выполнять переводы текстов своей специальности и направления Technical Language; - применять формы аннотирования, реферирования и перевода деловой и научной литературы. <p>Владеть (демонстрировать навыки и опыт деятельности):</p> <ul style="list-style-type: none"> - навыками публичного выступления, аргументации собственной позиции; - навыками устной и письменной речи для использования в деловой экономической и технической среде; - профессиональной лексикой направления Business Foreign Language; - профессиональной лексикой направления Technical Foreign Language; - навыками общения в особых деловых условиях (знакомство, поиск деловых партнеров; - ведение переговоров, реклама, платежи, транспортировка, страховка, разрешение конфликтных ситуаций и т.д.) на иностранном языке; - навыками письменной речи (составление и оформление запроса, подтверждения, резюме, визитной карточки и т.д. на иностранном языке); - навыками переводов текстов направления Business and Technical Foreign Language.
--	---	--

ПРОЦЕДУРЫ КОНТРОЛЯ И ОЦЕНИВАНИЯ РЕЗУЛЬТАТОВ ОБУЧЕНИЯ В РАМКАХ ТЕКУЩЕЙ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО ДИСЦИПЛИНЕ ДЕЛОВОЙ И ТЕХНИЧЕСКИЙ ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК

Цель контроля – оценить уровень сформированности навыков и умений, необходимых студентам для решения коммуникативных задач в сфере профессионального общения.

Результаты обучения оцениваются систематически, отражая степень сформированности навыков и умений на значимых этапах. В зависимости от этапа обучения и охвата содержания обучения различаются следующие виды контроля. Текущий контроль призван обеспечивать своевременную обратную связь, способствовать улучшению качества образовательного процесса. Он способствует выявлению отклонений от рабочей программы в ходе учебного процесса и в случае необходимости помогает своевременно внести необходимые коррективы в программу освоения языкового материала и овладения различными видами речевой деятельности.

Текущий контроль осуществляется в течение семестра изучения дисциплины в устной и письменной форме в виде комплексных тестов и устных опросов.

Промежуточный контроль направлен на получение диагностирующей информации об уровне развития рецептивных умений и сформированности навыков употребления терминологической лексики и грамматического материала, типичных для сферы профессионального общения в пределах определенного раздела/темы дисциплины. Контроль проводится по окончании изучения каждой темы и включает в себя задания в тестовой форме по аудированию, чтению, терминологической лексике, грамматике и академической письменной речи (аннотации, рефераты). Промежуточный контроль проводится в форме зачета в конце 3 и 4 семестров.

Код раздела, темы	Раздел, тема дисциплины*	Содержание
P1	Деловая лексика	Тексты профессиональной направленности. Характер. Типы личности. Известные люди. Рабочее место. Организация рабочего времени и досуга.
P2	Фонетические особенности изучаемого иностранного языка	Правила чтения. Интонация. Аудирование.
P3	Грамматические особенности перевода научно-технической литературы	Морфология. Синтаксис. Словообразование. Согласование времен. Залог.
P4	Практика чтения и перевода технической документации	Написание личного письма, составление плана ответа, составление индивидуального словаря.
P5	Реферирование и аннотирование	Начальная техника перевода. Английская научно-техническая терминология. Основные правила реферирования и аннотирования

Код раздела, темы	Тема занятия
P 1-4	Ученые и изобретатели. Биография

Р 1-4	В офисе. Субординация. Профессии.
Р 1-4	Визит на завод. Техника безопасности
Р 1-4	В командировке. В отеле Путешествие. В аэропорту
Р 1-4	Рабочий день. Виды организации рабочего времени
Р 1-4	Деловая встреча. Обсуждение контракта
Р1,2,4,5	Виды материи и три состояния вещества
Р 3,4,5	Черные и цветные металлы
Р 1-4	Композитные материалы
Р 1-4	Способы обработки материалов
Р5	Составление словаря профессионального делового общения

3. ПРОЦЕДУРЫ КОНТРОЛЯ И ОЦЕНИВАНИЯ РЕЗУЛЬТАТОВ ОБУЧЕНИЯ В РАМКАХ ТЕКУЩЕЙ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

3.1. Процедуры текущей и промежуточной аттестации по дисциплине

1. Текущая аттестация на лекциях	Сроки – семестр, учебная неделя
<i>Контрольная работа</i>	<i>3,12</i>
2. Текущая аттестация на практических/семинарских занятиях	Сроки – семестр, учебная неделя
<i>Домашняя работа</i>	<i>Не предусмотрено</i>
Промежуточная аттестация по практическим/семинарским занятиям – нет	

3.2. Процедуры текущей и промежуточной аттестации курсовой работы/проекта *Не предусмотрено*

*В случае проведения промежуточной аттестации по дисциплине (экзамена, зачета) методом тестирования используются официально утвержденные ресурсы: АПИМ УрФУ, СКУД УрФУ, имеющие статус ЭОР УрФУ; ФЭПО (www.фэпо.рф); Интернет-тренажеры (www.i-exam.ru).

4. КРИТЕРИИ И УРОВНИ ОЦЕНИВАНИЯ РЕЗУЛЬТАТОВ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ МОДУЛЯ

4.1. Применяются утвержденные критерии (признаки) оценивания достижений студентов по дисциплине модуля в рамках контрольно-оценочных мероприятий на соответствие указанным результатам обучения (индикаторам).

Критерии оценивания учебных достижений обучающихся

Результаты обучения	Критерии оценивания учебных достижений, обучающихся на соответствие результатам обучения/индикаторам
Знания	Студент демонстрирует знания и понимание в области изучения на уровне указанных индикаторов и необходимые для продолжения обучения и/или выполнения трудовых функций и действий, связанных с профессиональной деятельностью.
Умения	Студент может применять свои знания и понимание в контекстах,

	представленных в оценочных заданиях, демонстрирует освоение умений на уровне указанных индикаторов и необходимых для продолжения обучения и/или выполнения трудовых функций и действий, связанных с профессиональной деятельностью.
Опыт /владение	Студент демонстрирует опыт в области изучения на уровне указанных индикаторов.
Другие результаты	Студент демонстрирует ответственность в освоении результатов обучения на уровне запланированных индикаторов. Студент способен выносить суждения, делать оценки и формулировать выводы в области изучения. Студент может сообщать преподавателю и коллегам своего уровня собственное понимание и умения в области изучения.

4.2. Для оценивания уровня выполнения критериев (уровня достижений обучающихся при проведении контрольно-оценочных мероприятий по дисциплине модуля) используется универсальная шкала.

Шкала оценивания достижения результатов обучения (индикаторов) по уровням

Характеристика уровней достижения результатов обучения (индикаторов)				
№ п/п	Содержание уровня выполнения критерия оценивания результатов обучения (выполненное оценочное задание)	Шкала оценивания		
		Традиционная характеристика уровня		Качественная характеристика уровня
1.	Результаты обучения (индикаторы) достигнуты в полном объеме, замечаний нет	Отлично	Зачтено	Высокий (В)
2.	Результаты обучения (индикаторы) в целом достигнуты, имеются замечания, которые не требуют обязательного устранения	Хорошо		Средний (С)
3.	Результаты обучения (индикаторы) достигнуты не в полной мере, есть замечания	Удовлетворительно		Пороговый (П)
4.	Освоение результатов обучения не соответствует индикаторам, имеются существенные ошибки и замечания, требуется доработка	Неудовлетворительно	Не зачтено	Недостаточный (Н)
5.	Результат обучения не достигнут, задание не выполнено	Недостаточно свидетельств для оценивания		Нет результата

5. СОДЕРЖАНИЕ КОНТРОЛЬНО-ОЦЕНОЧНЫХ МЕРОПРИЯТИЙ ПО ДИСЦИПЛИНЕ МОДУЛЯ

5.1. Описание аудиторных контрольно-оценочных мероприятий по дисциплине «Деловой и технический иностранный язык»

Лекции
Не предусмотрено

Практические занятия

Номер занятия	Примерный перечень тем практических занятий
1-5	Ученые и изобретатели. Биография
6-9	Инженерное образование — традиции, современность и перспективы
15-17	Промышленность Уральского региона
18-19	Знаменитые люди Уральского региона
20-26	Наука и технологии
27-30	Технологический прогресс
31-34	Презентация: величайшее изобретение 20-21 века
35-40	Информационные технологии в инженерной деятельности
41-42	Моя будущая профессия. Рабочее место.
43-45	Техника безопасности. Инструкции.
46-47	Виды материи и три состояния вещества
48-52	Черные и цветные металлы
53-56	Композитные материалы
57-60	Способы обработки материалов
60-63	Составление словаря профессионального делового общения
64	Повторение пройденного лексико-грамматического материала. Подготовка к зачету.

Лабораторные работы
Не предусмотрено

Курсовая работа
Не предусмотрено

Контрольная работа
Творческое задание (сочинение/ устное высказывание):
Заметки из путешествия по выбранной стране
Научные открытия последних лет
Наука и технологии в повседневной жизни
Правила безопасности на производстве
Плюсы и минусы инженерных профессий
Искусственный интеллект – за и против

Презентация об изобретателях и изобретениях:

- Студенты представляют свои презентации остальным учащимся (по 2-3 минуты на человека).
- Важно поощрять активное участие аудитории через вопросы и обсуждения.
- Обсуждение и рефлексия:

- После всех презентаций и активностей организуйте обсуждение. Попросите студентов поделиться своими впечатлениями о том, что они узнали.
- Обсудите важность представленных изобретений.

Полезная лексика и примеры фраз для студентов:

Vocabulary Terms

1. **Welcome** - A greeting or invitation to someone arriving.
2. **Tradition** - A long-established custom or belief passed down through generations.
3. **Culture** - The social behavior, norms, and practices of a particular group of people.
4. **Ceremony** - A formal event held on special occasions, often with specific rituals.
5. **Hospitality** - The friendly and generous reception and entertainment of guests.
6. **Greeting** - A polite word or sign of welcome or recognition.
7. **Diversity** - The state of being diverse; variety in culture, ethnicity, and traditions.
8. **Customs** - Established practices followed by a particular group or society.
9. **Ritual** - A religious or solemn ceremony consisting of a series of actions performed according to a prescribed order.
10. **Community** - A group of people living in the same place or having a particular characteristic in common.

Vocabulary List

1. **Artificial Intelligence (AI)** - The simulation of human intelligence processes by machines, especially computer systems.
2. **Machine Learning** - A subset of AI that involves the use of algorithms and statistical models to enable computers to improve their performance on tasks through experience.
3. **Deep Learning** - A type of machine learning that uses neural networks with many layers (deep networks) to analyze various factors of data.
4. **Algorithm** - A set of rules or calculations used by computers to solve problems or perform tasks.
5. **Automation** - The use of technology to perform tasks without human intervention, often increasing efficiency.
6. **Data Analysis** - The process of inspecting, cleansing, transforming, and modeling data to discover useful information.
7. **Natural Language Processing (NLP)** - A field of AI that focuses on the interaction between computers and humans through natural language.
8. **Robotics** - The branch of technology that deals with the design, construction, operation, and application of robots.
9. **Ethics in AI** - The moral implications and responsibilities associated with the development and use of artificial intelligence technologies.
10. **Bias in AI** - The presence of systematic favoritism or prejudice in AI algorithms, often resulting from biased training data.
11. **Predictive Analytics** - Techniques that use statistical algorithms and machine learning to identify the likelihood of future outcomes based on historical data.
12. **User Interface (UI)** - The means by which a user interacts with a computer or software application, crucial for the usability of AI systems.
13. **Augmented Reality (AR)** - An interactive experience where real-world environments are enhanced by computer-generated perceptual information.
14. **Virtual Reality (VR)** - A simulated experience that can be similar to or completely different from the real world, often used in gaming and training.
15. **Smart Technology** - Devices that use AI to perform tasks intelligently, such as smart speakers, smart home devices, and autonomous vehicles.

Phrases for Discussion

- "AI is transforming industries by..."
- "One major advantage of AI is..."

- *"However, there are concerns regarding..."*
- *"The ethical implications of AI include..."*
- *"Machine learning allows systems to..."*
- *"We must consider the potential biases in AI algorithms."*
- *"Predictive analytics can help businesses by..."*

Example Questions for Discussion

1. *What are some benefits of using AI in everyday life?*
2. *How does machine learning differ from traditional programming?*
3. *What ethical concerns arise with the use of AI?*
4. *Can you think of examples where AI has improved efficiency in a specific industry?*
5. *How do you see AI affecting job opportunities in the future?*

Примерная тематика переводов

1. Современная наука и техника:

- 1) Технический прогресс XXI века: основные идеи и гипотезы;
- 2) Нанотехнологии, искусственный интеллект и их будущее.

2. Российская промышленность сегодня:

- 1) Уралвагонзавод;
- 2) Евраз;

3. Культура стран изучаемого языка

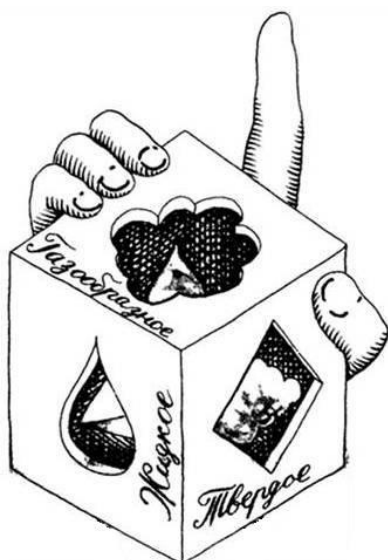
- 1) История развития изучаемого языка
- 2) Культурные различия и их значение для межкультурной коммуникации.

4. Где и как стать инженером:

- 1) Техническое образование и его особенности;
- 2) Основные технологические ВУЗы;

Пример текста для перевода

FORMS OF MATTER



Matter is the physical substance that everything in the world is made of. Matter is everything that occupies the space. All matter has a mass, which is the measure of the particles, atoms and molecules, they consist of. Particles can be grouped together in many different ways, bearing the structure of matter. That is why, so different kinds of matter exist. All kinds of matter can be classified if they are solid, liquid or gas. Solid, liquid, gas and plasma are called physical states of matter. According to scientific definition, plasma is a substance similar to a gas that has almost no electric charge. This characteristic of plasma is used in plasma screens and plasma

displays: a mixture of gases is put between two sheets of glass. This produces a very clear picture which can be looked at from almost any angle. Iron and stone, oil and water, air and steam are the examples of different states of matter.

A solid object can keep a definite shape and a definite volume. A liquid also has a definite volume, but it will take on the shape of any container into which it is

poured. A gas, on the other hand, has neither a definite shape nor a definite volume. If some air is let into a container, it will fill the whole space uniformly.

A liquid is a substance that moves more freely than a solid, but not as freely as a gas. The tiny particles that make up liquid have more energy than the particles of solids, but less than gases. The ability of a liquid to resist flowing is called its viscosity. Thick liquids like syrup have a higher viscosity and flow slowly, whereas thin running liquids like water have a lower viscosity. In this case the substance flows more freely than a solid but less freely as a gas.

One kind of matter may be in all three principal states. Water is a common example. Usually water is a liquid, but at low temperatures it goes into its solid state (called ice), and at a higher temperatures it becomes steam, which is the name for the gaseous state of water.

We usually think of air as a gas, but at about 300 degrees below zero it turns into a bluish liquid. Iron, commonly seen in the solid state, becomes a liquid in a foundry and is a gas in the sun and in the stars, where the temperature is many thousands of degrees.

Answer the questions:

1. What is matter?
2. What is a mass?
3. What are the four physical states of matter?
4. Why do different kinds of matter exist?
5. What kind of substance is plasma?
6. Can a solid object keep a definite volume?
7. Does a gas have a definite volume and shape?
8. What is viscosity?
9. What states of water do you know?
10. In what state is iron in the sun?

Домашняя работа

Не предусмотрено

5.2. Описание контрольно-оценочных мероприятий и средств текущего контроля по дисциплине «Деловой и технический иностранный язык»

К зачету допускаются все студенты, не имеющие задолженностей в течение семестра, выполнившие все контрольные переводы и другие контрольные мероприятия в соответствии с графиком, утвержденным заведующим кафедрой. Студент допускается к зачету, если он посещал практические занятия и выполнял все аудиторские задания. Вопросы, выносимые на зачет, формулируются с учетом задач дисциплины, изложенных в рабочей программе, и предусматривают проверку знаний разделов и тем, рассмотренных на практических занятиях.

Зачет проводится в традиционной форме (письменный перевод технического текста и устный пересказ)

На подготовку к устному ответу студенту дается 40 минут. Студент может оформить ответ в письменной форме и воспользоваться словарем (по усмотрению преподавателя).

Допускается выставление зачета преподавателем по окончании семестра на основе текущего контроля знаний студентов.

5.3. Содержание контрольно-оценочных мероприятий по направлениям воспитательной деятельности по дисциплине «Деловой и технический иностранный язык»

Система компетенций как результат учебно-воспитательного процесса интегрирует результаты обучения, включающие как традиционные знания, так и разного рода коммуникативные, креативные, методологические, мировоззренческие и др. знания и умения, включая качества личности. Такой подход предполагает, что оценочные материалы, разработанные для рабочей программы дисциплины, не требуют определения специальных инструментов для оценки результата воспитательного процесса.

Направление воспитательной деятельности	Вид воспитательной деятельности	Технология воспитательной деятельности	Компетенция	Результаты обучения	Контрольно-оценочные мероприятия
Воспитание поликультурности и толерантности.	Учебно-исследовательская, научно-исследовательская деятельность Культурно-просветительская деятельность Целенаправленная работа с информацией для использования в практических целях	Технология дебатов, дискуссий Технология повышения коммуникативной компетентности Технология самостоятельной работы Технология развития позитивности в системе отношений студентов в вузовской среде Технология анализа образовательных задач Игровые технологии (креативные, имитационные, деловые, ролевые и др.)	К-4.Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном (ых) языке (ах)	Знания: Фонетика и грамматика изучаемого языка в объеме, обеспечивающем коммуникацию без искажения смысла при письменном и устном общении; Стратегии коммуникации для выражения мысли в устной и письменной формах; Стратегии рецептивных речевых навыков (аудирования, чтения); Лексические и грамматические единицы, связанные с тематикой и соответствующими ситуациями общения, в том числе оценочную лексику и реплики-клише речевого этикета, соответствующие уровню освоения языка в соответствии с единой шкалой оценивания (CEFR) не ниже B1; Функциональные экспоненты для решения коммуникативных задач. Умения: Выбирать языковые средства в соответствии с	Практические занятия, Перевод иноязычной литературы, Ролевая (деловая) игра, Домашняя работа, Перевод иноязычной литературы, Собеседование, Устный опрос, Дебаты, Дискуссии

				<p>коммуникативной ситуацией; выделять общее и специфическое в культуре родной страны и страны изучаемого языка и строить свое речевое и неречевое поведение адекватно этой специфике;</p> <p>применять полученные знания для решения коммуникативных задач социально-бытового и делового общения;</p> <p>ясно и аргументировано формулировать свои мысли на иностранном языке в устной и письменной формах, соблюдая фонетические, грамматические и лексические нормы;</p> <p>читать адаптированные и неадаптированные аутентичные тексты на иностранном языке общей тематики, в соответствии с уровнем овладения иностранным языком: используя разные виды чтения в зависимости от коммуникативной задачи;</p> <p>относительно полно и точно понимать содержание и извлекать необходимую информацию из различных аутентичных неспециализированных аудио- и видеотекстов (сложность понимаемых текстов зависит от достигнутого студентом уровня владения иностранным языком);</p> <p>понимать неспециализированные тексты на слух;</p> <p>составлять письменные тексты разного характера на иностранном языке для решения разнообразных коммуникативных задач;</p> <p>самостоятельно вести поиск</p>	
--	--	--	--	---	--

				<p>информации на иностранном языке;</p> <p>ладения (навыки и опыт деятельности):</p> <p>навыками оперирования языковыми средствами для устной и письменной коммуникации на иностранном языке в социально-бытовой и академической среде;</p> <p>навыками организации и приёмами речевой деятельности в соответствии с коммуникативной ситуацией и нормами речевого этикета;</p> <p>выходить из положения в условиях дефицита языковых средств при получении и передаче иноязычной информации;</p> <p>навыками получения информации из иноязычных источников;</p> <p>навыками использования формул речевого этикета, необходимых для общения в социально-бытовом и официально-деловом контексте;</p> <p>навыками письма для решения разнообразных коммуникативных задач;</p> <p>навыками публичного выступления, аргументации собственной позиции.</p>	
Профессиональное воспитание	Профессиональная деятельность Целенаправленная работа с информацией для использования в практических целях	Технология формирования уверенности и готовности к самостоятельной профессиональной деятельности Технология повышения коммуникативной компетентности Игровые технологии	УК-4.Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном (ых) языке	<p>навания:</p> <p>фонетика и грамматика изучаемого языка в объеме, обеспечивающем коммуникацию без искажения смысла при письменном и устном общении;</p> <p>стратегии коммуникации для выражения мысли в устной и письменной формах;</p> <p>стратегии рецептивных речевых навыков</p>	Практические занятия, Перевод иноязычной литературы, Домашняя работа, Зачет и экзамен, Собеседование, Устный опрос, Дискуссии и дебаты

		(креативные, имитационные, деловые, ролевые и др.)	(ах)	<p>(аудирования, чтения); лексические и грамматические единицы, связанные с тематикой и соответствующими ситуациями общения, в том числе оценочную лексику и реплики-клише речевого этикета, соответствующие уровню освоения языка в соответствии с единой шкалой оценивания (CEFR) не ниже B1;</p> <p>функциональные экспоненты для решения коммуникативных задач. страны изучаемого языка и строить свое речевое и неречевое поведение адекватно этой специфике; мения:</p> <p>применять полученные знания для решения коммуникативных задач социально-бытового и делового общения;</p> <p>ясно и аргументировано формулировать свои мысли на иностранном языке в устной и письменной формах, соблюдая фонетические, грамматические и лексические нормы;</p> <p>читать адаптированные и неадаптированные аутентичные тексты на иностранном языке общей тематики, в соответствии с уровнем овладения иностранным языком: используя разные виды чтения в зависимости от коммуникативной задачи;</p> <p>относительно полно и точно понимать содержание и извлекать необходимую информацию из различных аутентичных неспециализированных аудио- и видеотекстов (сложность понимаемых</p>	
--	--	--	------	--	--

				<p>текстов зависит от достигнутого студентом уровня владения иностранным языком);</p> <p>понимать неспециализированные тексты на слух;</p> <p>составлять письменные тексты разного характера на иностранном языке для решения разнообразных коммуникативных задач;</p> <p>самостоятельно вести поиск информации на иностранном языке;</p> <p>ладения (навыки и опыт деятельности):</p> <p>навыками оперирования языковыми средствами для устной и письменной коммуникации на иностранном языке в социально-бытовой и академической среде;</p> <p>навыками организации и приёмами речевой деятельности в соответствии с коммуникативной ситуацией и нормами речевого этикета;</p> <p>выходить из положения в условиях дефицита языковых средств при получении и передаче иноязычной информации;</p> <p>навыками получения информации из иноязычных источников;</p> <p>навыками использования формул речевого этикета, необходимых для общения в социально-бытовом и официально-деловом контексте;</p> <p>навыками письма для решения разнообразных коммуникативных задач;</p> <p>навыками публичного выступления, аргументации собственной позиции.</p>	
--	--	--	--	--	--

Формирование информационной культуры в сети интернет.	Целевая направленная работа с информацией для использования в практических целях	Технология анализа образовательных задач Технология повышения коммуникативной компетентности	УК-4.Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном (ых) языке (ах)	<p>знания: фонетика и грамматика изучаемого языка в объеме, обеспечивающем коммуникацию без искажения смысла при письменном и устном общении; стратегии коммуникации для выражения мысли в устной и письменной формах; стратегии рецептивных речевых навыков (аудирования, чтения); лексические и грамматические единицы, связанные с тематикой и соответствующими ситуациями общения, в том числе оценочную лексику и реплики-клише речевого этикета, соответствующие уровню освоения языка в соответствии с единой шкалой оценивания (CEFR) не ниже B1; функциональные экспоненты для решения коммуникативных задач.</p> <p>страны изучаемого языка и строить свое речевое и неречевое поведение адекватно этой специфике; общения: применять полученные знания для решения коммуникативных задач социально-бытового и делового общения; ясно и аргументировано формулировать свои мысли на иностранном языке в устной и письменной формах, соблюдая фонетические, грамматические и лексические нормы; читать адаптированные и неадаптированные аутентичные тексты на</p>	Практические занятия, Перевод иноязычной литературы, Домашняя работа, Зачет и экзамен, Собеседование, Устный опрос, Дискуссии и дебаты, Ролевая (деловая игра)

				<p>иностранном языке общей тематики, в соответствии с уровнем овладения иностранным языком: используя разные виды чтения в зависимости от коммуникативной задачи; относительно полно и точно понимать содержание и извлекать необходимую информацию из различных аутентичных неспециализированных аудио- и видеотекстов (сложность понимаемых текстов зависит от достигнутого студентом уровня владения иностранным языком); понимать неспециализированные тексты на слух; составлять письменные тексты разного характера на иностранном языке для решения разнообразных коммуникативных задач; самостоятельно вести поиск информации на иностранном языке; владения (навыки и опыт деятельности):</p> <p>навыками оперирования языковыми средствами для устной и письменной коммуникации на иностранном языке в социально-бытовой и академической среде; навыками организации и приёмами речевой деятельности в соответствии с коммуникативной ситуацией и нормами речевого этикета; выходить из положения в условиях дефицита языковых средств при получении и передаче иноязычной информации; навыками получения</p>	
--	--	--	--	---	--

				<p>информации из иноязычных источников; навыками использования формул речевого этикета, необходимых для общения в социально-бытовом и официально-деловом контексте; навыками письма для решения разнообразных коммуникативных задач; - навыками публичного выступления, аргументации собственной позиции</p>	
--	--	--	--	--	--